



**Organization for Security and Co-operation in Europe  
Secretariat**

EF.DEL/41/04/Corr.1  
3 June 2004

Original: RUSSIAN

---

### **Conference Services**

Please find attached the statement by Mr. Varazdat Karapetyan, President of CCI Gegharkunik, delivered to Session B 4 of the 12<sup>th</sup> OSCE Economic Forum, Prague, 31 May – 4 June 2004.

An English translation will be circulated later.

**Twelfth OSCE Economic Forum, Prague, May 31- June 4, 2004**  
**CCI Armenia, Gagharkunik Region**

Varazdat Karapetyan, PhD

**Роль ТПП для развития предпринимательских ресурсов в переходной экономике**

Трансформация советской экономики сопровождается также морально- психологическим изменением общества. За последние 15 лет постсоветские страны в основном изменили свое законодательство в русло рыночной экономики, но поведение экономических субъектов еще несет инерцию советского периода особенно в странах, где традиция рыночных отношений не была развита в предсоветский период.

Нынешнее состояние в Армении характеризуется тем, что уже формулировалось новое мышление в отношении видения будущего, но в то же время экзистирует еще старое мышление, где предпочтение отдается распределительной роли государственного чиновника. Есть позитивная тенденция в отношении компромиссных решений между идейными крайностями.

В октябре 2001 года Национальное Собрание Армении приняло закон РА О торгово-промышленных палатах. Согласно этому закону до апреля 2002 года во всех регионах Армении со стороны инициативных бизнес-групп были основаны региональные ТПП. В апреле со стороны региональных палат была основана ТПП РА, главной функцией которой считается координация работы системы палат и представление интересов бизнеса перед органами государственной власти и за рубежом. Таким образом, была ликвидирована старая советская торгово-промышленная палата, которая в основном концентрировала внимание на экспертизу товаров и выдачу сертификатов происхождения. К сожалению, некоторые элементы старой системы палат перешли также в новую систему, так как в некоторых регионах не имело место кадровое обновление, и эксперты старой палаты стали президентами новых региональных палат. В последние месяцы в национальной палате Армении разрабатываются проекты равномерного развития системы палат республики, которые делают акцент на развитие или изменение человеческих ресурсов.

В 2003 году Офис ОБСЕ в Ереване начал проект кооперации национальной ТПП Армении и Международной торговой палаты. Целью проекта является институциональное развитие системы палат в Армении, расширение внешних связей и улучшение качества и спектра услуг, предлагаемых членам палаты. Приглашенные внешние эксперты подготовили аналитический

материал о предлагаемых услугах и будущих проектах системы палат Армении. Согласно этому документу некоторые проекты и операции национальной палаты не соответствуют типичным функциям палат и нуждаются в некоторых корректировках. ТПП Армении находится на стадии разработки стратегии будущих пяти лет, и подобный анализ дает обширное представление о желательных стратегических целях палаты. Проект ОБСЕ включает также укрепление отношений между региональными палатами и национальной палатой. Были организованы встречи для разработки миссии и стратегических целей системы палат Армении. В нынешней стадии пока сохраняются некоторые разногласия взглядов на перспективу и функции республиканской палаты. Принципиальным остается вопрос планирования и управления национальной палаты. Конкурируют два взгляда на этот вопрос: по первому принципу планирование операций национальной палаты должно исходить с региональных палат. Второй принцип дает предпочтение схеме планирования сверху вниз. Проект ОБСЕ стимулирует переход к единому мнению в отношении развития палат в Армении. В рамках проекта делегация палат Армении в декабре 2003 года посетила ТПП и Общества содействия бизнеса Германии. Стади-тур дал представление о классических функциях палат континентального типа. Также были изучены предлагаемые услуги. В некоторых регионах Армении уже внедрены рациональные и приемлемые элементы германских организаций содействия бизнеса. В организации стади-тура необходимо отметить также о насыщенности программы, разработанной проектом Содействия малого и среднего бизнеса- ProSME (GTZ/REM). Подобные туры эффективны тем, что участники на удачном примере могут изучать те действующие институты, которые в нашей стране находятся еще на стадии становления.

Я представляю ТПП Гегаркуникского региона Армении. Наша палата одна из тех организаций в Армении, где внимание акцентируется на качественное удовлетворение потребностей регионального бизнеса. Для достижения этой цели необходимо:

- периодически выявлять потребность бизнеса (проведение опросов, круглых столов, общественных дебатов),
- организовать тренинги для повышения квалификации руководящего состава, консультантов, локальных тренеров,
- своевременно предоставлять необходимые услуги, и также представлять общие и долгосрочные интересы бизнеса.

При выборе спектра услуг необходимо учитывать, что ТПП не должны конкурировать с бизнесом или взять на себя функции бизнеса, так как вместо системообразующих институтов палаты могут превратиться в очередные монополии. Последнее вероятно особенно на стадии становления палат в переходном периоде.

Одна группа осознанных проблем бизнеса связана именно с человеческими ресурсами:

- низкий уровень правосознания,
- незнание налогового законодательства,

- незнание юридических норм стран- партнеров,
- отсутствие и недоступность информации,
- незнание элементарных норм организации и управления бизнесом,
- отсутствие навыков работы в рыночных условиях,
- незнание методов планирования бизнеса и так далее.

Исходя из названных проблем, ТПП Гегаркуника проводит следующие мероприятия:

Стратегия	Содержание
учебные курсы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• новые стандарты бухгалтерского учета;</li> <li>• налоговая система;</li> <li>• организация и управление бизнеса;</li> <li>• основы маркетинга;</li> <li>• управление HR и ТМ.</li> </ul>
консультации	<ul style="list-style-type: none"> <li>• бухгалтерский учет;</li> <li>• налоговая система;</li> <li>• юриспруденция;</li> <li>• менеджмент и маркетинг.</li> </ul>
маркетинговые услуги	<ul style="list-style-type: none"> <li>• создание внутрирегиональной базы данных для внутренней торговли;</li> <li>• Интернет-система экспортируемых товаров;</li> <li>• выставка товаров, производимых в регионе;</li> <li>• услуги таможенного брокера;</li> <li>• справочники о спросе на товары на мировых рынках.</li> </ul>
представление интересов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в органах местного самоуправления с целью получения налоговых льгот и льгот по пошлинам;</li> <li>• в местных органах государственной власти;</li> <li>• в юридических органах.</li> </ul>
информационная двухнедельная газета, ежемесячные брошюры	<ul style="list-style-type: none"> <li>• налоговые новости;</li> <li>• бухучет;</li> <li>• юридическая сторона бизнеса;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• новости товарных рынков;</li> <li>• новости ТПП;</li> <li>• реклама.</li> </ul>
информационные библиотеки	<ul style="list-style-type: none"> <li>• специальная литература;</li> <li>• юридические акты и нормы;</li> <li>• компьютерная информационная база.</li> </ul>

В 2004 году палата начала новые проекты:

- Удачное начало- для развития новых предприятий,
- РАСА- для локального экономического развития.

Консультанты и тренеры палаты периодически проходят переквалификационные обучающие курсы. За последние 6 месяцев были организованы 3 TOT, 3 стади-тура за рубеж, 6 локальных переквалификационных тренинга. 30% консультантов палаты имеют ученую степень. Палата прошла квалификацию в проекте BAS и в Национальном центре развития МСБ. Эти организации частично финансируют консультации и тренинги, проводимые палатой. Палата также сотрудничает с Фондом Евразия, с WCC ART, с DFID, с проектом ProSME (GTZ/ PEM) и др.

В стратегическом плане палаты важное значение придается повышению качества человеческих ресурсов региона, изменению советских стереотипов, повышению партципативности принятия законов и официальных решений. Создание гражданского общества подразумевает рациональное поведение большей части членов общества. Задачей палат в этом контексте является сплочение бизнес-общины для представления и защиты общих и долгосрочных интересов.

Вараздат Карапетян, PhD

Президент ТПП Гегаркуника, Армения